

VUOSIKERTOMUS

2013

2013



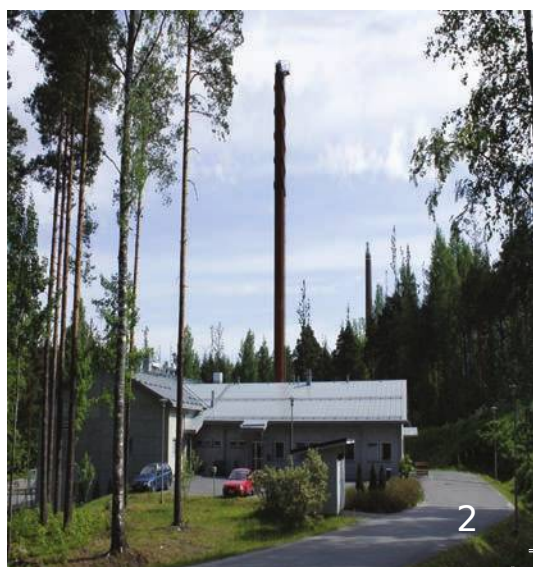
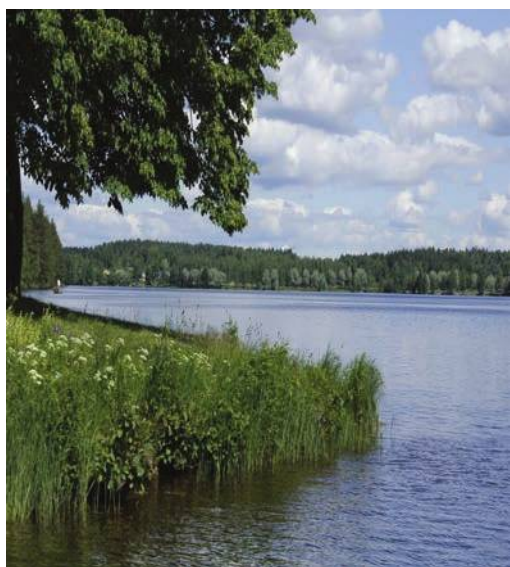
Imatran Lämpö

Tunnuslukuja

Imatran Lämpö	Yksikkö	2011	2012	2013
Henkilöstö		9	9	11
Kaukolämmön myynti	GWh	141,1	155,8	140,3
Maakaasun myynti	GWh	54,7	59,2	53,5
Myynti yhteensä	GWh	195,7	214,9	193,8
Lämmön osto Imatran Energia Oy:ltä	GWh	88,2	93,5	84,0
Liikevaihto yht.	milj. €	13,6	15,2	14,6
Kaukolämpö	milj. €	10,3	11,6	11,1
Maakaasu	milj. €	3,3	3,6	3,5
Keskihinta, kaukolämpö	€/MWh	72,8	74,0	79,01
Keskihinta, maakaasu	€/MWh	59,3	60,9	64,27
Asiakkaat, kaukolämpö	kpl	643	657	666
Asiakkaat, maakaasu	kpl	274	277	279
Lämmitetty rak. tilav. kaukolämpö	1000m ³	3550	3787	3806
Lämmitetty rak. tilav. maakaasu	1000m ³	1304	1312	1368
Kaukolämpöverkosto	km	63,6	65,7	68,0
Maakaasuverkosto	km	61	62,8	63,0
Verkostovauriot: kaukolämpö/maakaasu	kpl	1/0	1/0	
Kaukoluenta: kaukolämpö	kpl	497	616	651
Kaukoluenta: maakaasu	kpl	18	20	22
Sijoitetun pääoman tuotto	%	4,8	0,2	0,0
Nettotulos	%	6,9	0,2	0,9
Oman pääoman tuotto	%	4,8	0,2	0,9

Sisältö

- 1** Toimitusjohtajan katsaus
- 3** Henkilöstö
- 4** Energian mittaus ja asiakaslaitteet
- 6** Biolämpökeskus ja KL-siirtoinvestointi
- 7** Energian hankinta ja tuotanto
- 8** Jakelu ja myynti
- 9** Tilastoja
- 15** Tuloslaskelmat, taseet, rahoituslaskelmat
- 24** Erityisluvat, jäsenyydet
- 25** Yhteystiedot
- 26** Verkostokartta



Toimitusjohtajan katsaus

Imatran Lämmön operatiivinen toiminta on vuonna 2013 sujunut normaalisti ilman merkittäviä häiriöitä tai käyttökatkoksia. Vuosi 2013 oli hyvin työntäyteinen, koska normaalin toiminnan lisäksi yhtiöittäminen ja kaukolämmön peruskuormaratkaisun selvittely ja suunnitteluun sisältyi paljon työtä ja henkilöstöresursseja.

Elokuussa henkilökunnan tavoitti yllättävä suru-uutinen pitkäaikaisen, ansioituneen ja pidetyn toimitusjohtajan Lauri Lihavaisen kuolemasta juuri ennen hänen ansaitsemaansa ja odottamaansa eläkkeelle siirtymistään. Laurin yllättävä ja ennenaikainen pois meno jätti synkän varjon Imatran Lämmön historiaan. Muisteleme Lauria aina lämmöllä ja pyrimme pitämään mielesämme hänen antamansa asiantuntevat ja maanläheiset neuvot sekä opastukset.

Uusi toimitusjohtaja, Vesa-Pekka Vainikka, aloitti tehtävässään heinäkuun 2013 lopussa.

Vuosi 2013 oli kokonaisuudessaan lämmin. Keskimääräistä selkeästi lämpimämpiä olivat syksy sekä joulukuu. Vuoden keskilämpötila oli 6,2 °C ja lämmitystarveluku 3947, kun vastaavat arvot vuonna 2012 olivat 4,9 °C ja 4302. Kaukolämmön kokonaismyynti vuonna 2013 oli 140 GWh (11,1 miljoonaa euroa) ja maakaasun 54 GWh (3,5 miljoonaa euroa). Vastaavat myyntiluvut vuonna 2012 olivat 156 GWh (11,6 miljoonaa euroa) kaukolämmölle ja maakaasulle 59 GWh (3,6 miljoonaa euroa).

Vuoden loppuun mennessä Imatran Lämmön kumulatiivinen toimintakate oli 1079 k€, mikä on 1,45 kertaa enemmän kuin talousarvion kumulatiivinen suunniteltu toimintakate ja noin 1,2 kertaa enemmän kuin vuoden 2012 toimintakate. Huolimatta lämmön ja maakaasun myynnin jäämisestä ennustettua pienemmäksi merkittävin tekijä toteutuneen toimintakatteen positiiviseen

Vuoden 2013 alkupuolella selvitykset Imatran Lämpö Oy:n yhtiöittämisestä ja kaukolämmön peruskuidun tuotantomuodosta jatkuivat. Perustuotantovaihtojen vertailuissa oma biokattilalaitos ja siihen kytketty Imatran pääkaukolämpöverkot yhdistävä kaukolämpösiirtojohto osoittautui kokonaistaloudellisesti kannattavimmaksi ja toteuttamiskelpoisimmaksi vaihtoehdoksi. Vertailussa huomioitiin myös toiminnan itsenäisyys ja tarve tuottaa ja toimittaa lämpöä kaikissa olosuhteissa luotettavasti ja kustannustehokkaasti. Kesän ja syksyn kuluessa biolämpökeskus- ja siirtojohtoprojekteissa siirtojohtotyöryhtiin toteutusvaiheeseen.

Imatran kaupunginhallitus päätti 3.9.2012 § 250 mukaisesti Imatran Lämmön taseyksikön muuttaminen osaksi Imatran Lämpö Oy:n toimintamuotoiseksi käynnistettäväksi, että perustettava osakeyhtiö aloittaa toimintansa viimeistään 1.1.2014 alkaen. Edelleen kaupunginvaltuuston päätöksen 10.6.2013 § 70 mukaisesti Imatran Lämmön yhtiöittäminen päätettiin toteuttaa liiketoimintakauppana ja siirtojohtona mukaisesti.

Tavoitteeksi asetettiin, että Imatran Lämpö Oy ottaa vastuun operatiivisen toimintansa 1.1.2014. Syksyn 2013 kuluessa Imatran Lämmön henkilökunta normaalin toimintansa ohella valmisteli yhtiön operatiivisen toiminnan aloitusta. Perustettavan yhtiön tietohallinnan palvelut siirretään Imatran kaupungilta. Yhtiön taloushallinnon palvelut (sis. mm: Laskujen käsittely, laskujen maksuvalvonta, ostoreskontra, reskontran hoito, maksuvalvonta, kirjanpito, taloushallinta ja raportointi, palkkahallinta) hankitaan Saimaan talous ja tieto Oy:ltä (Saita). Yhtiölle hankittiin myös omat vakuutukset ja työterveyspalvelut.



Toimitusjuohtaja Vesa-Pekka Vainikka

"Kiitän päättäjiämme, asiakkaitamme ja sitoutunutta ja ammattitaitoista henkilökuntaamme erittäin työntäyteisestä ja monilta osin leenpainuvasta vuodesta 2013."

Vesa-Pekka Vainikka

Henkilöstö



Imatran Lämmönpalveluksesta työsken-
telivuonna 2013 yksitoista henkilöä. Henkilöstön keski-ikä
vuotta.

Kesätyöntekijöinä oli kolme opiskelijaa kesäajan
tamis- ja huoltotehtävissä ja yksi harjoittelija to-
töissä. Ammattioppilaitoksen työharjoittelujaksolla
ritti kaksi henkilöä.

Työntekijöiden työtyytyväisyys on ollut hyvä.
lökunnan tykypäivinä 5.4. pilkittiin jäällä ja
tiin mikroautoilla. Yhdistetyssä tykypäivä- pikku-
laisuudessa 5.12 ennen saunaa ja jouluillallista
erilaisia pallopelejä Ukonniemen monitoimihalli-

Koulutus:

Sami Nurmi aloitti kaukolämpöasentajan oppis-
koulutuksen.



työtoimintaa



Energian

mittaus ja

asiakaslaitteet



Vuonna 2013 viimeisetkin kaukolämpöasiakkaat siirtyivät energiamittauksen osalta etälukemiseen. Nyt asiakkaiden mittarit luetaan jokaisen kuukauden viimeinen päivä tai laitevian sattuttua seuraavan kuukauden ensimmäinen arkipäivä.

Lämmönjakokeskusten ajoittainen tarkastus ja säätö pienentää energiankulutusta ja tekee asumisesta viihtyisää. Kokemusperäisenä tietona on kaukolämpövaihtimien keskimääräinen käyttöikä ollut n.25 vuotta. Niin kaukolämpö- kuin maakaasulaitteidenkin uusiminen edellyttää pienempään energian kulutukseen ja asumisviihtyvyyteen.

Uutta taloa rakennettaessa tai vanhaa korjattaessa kannattaa ehdottomasti sijoittaa suunnitteluun. Energiamittauksesta, asiakaslaitteista ja energiankulutuksesta / mahdollisista säästötoimkeistä kannattaa kysyä Imatran Lämmönperintätoimikunnalta. Imatran Lämmön tavoitteena on tuottaa kilpailukykyiset, toimintavarmat ja ympäristöystävälliset energiavaihtoehdot imatralaisille.

Kulutus-web palvelusta kuluttajat voivat seurata kulutushistoriaansa ja näin tarvittaessa muutustottumuksiaan itselleen taloudellisempaan käyttöön. Kulutus-webin kautta asiakkaalla on hyvät mahdollisuudet seurata maalämmönkulutustaan. Näistä yhteenvetoreportteista viiikkokuukausittainen ja vuosittainen lämmönkulutus sääkoryhtymänä eli normaalivuoden lämpötilasuhteutettuna.

www.imatranlampo.fi sivulla on linkkejä, löytyy hyödyllistä tietoa maakaasu- ja kaukolämpö asioista.

Laskutus

Laskutamme asiakkaita kuukausittain. Kaukolämpölaskutus perustuu toteutuneeseen energiankulutukseen ja kiinteään perusmaksuun.

Vuoden 2013 aikana saimme kaikki kaukolämpöasiakkaat kaukoluennan piiriin, joten laskutus tapahtuu todellisen kulutuksen mukaan. Perusmaksu määräytyy sopimusvesivirran mukaan, johon vaikuttaa mm. kiinteistöjen lämmitystehontarve.

Maakaasuasiakkaat ilmoittavat lukeman itse kuukausittain web-palvelun kautta tai maakaasun käyttöilmoituksella. Myös maakaasumittarit tulevat kaukoluennan piiriin lähivuosina. Mikäli asiakas ei ilmoita lukemasta, laskutamme arviolta lukemien puuttuessa. Asiakkaat käyvät lukemassa mittarin, tällöin laskutetaan mittarin lukemamaksu asiakkaalta.

Asiakkaat voivat saada paperilaskun sijaan halutessaan e-laskun verkkopankkiinsa, suoramaksulaskun tai sähköisen verkkolaskun. E-lasku- ja suoramaksusopimukset tulee asiakkaan tehdä pankissa.

Asiakkaat tulee ilmoittaa Imatran Lämpö Oy:lle kiinteistöomistuksessa / hallinnassa tapahtuvista muutoksista. Kaukolämpösopimus ja maakaasusopimus eivät siirry automaattisesti edeltäjälle, vaan sopimus tulee siirtää kirjallisesti siirtoilmoituksella uudelle omistajalle.

Imatran Lämpö Oy on ulkoistanut laskujen maksu- ja perintätoiminnan Saimaan talous- ja tieto Oy:lle, joka lähettää perintätoimeksiannot Intrum Justitia Oy:n hoidettavaksi. Tämä on tehostanut maksujen perintää.

Kulutus-web -palvelun kautta asiakkaat ja isännöitsijät voivat seurata kiinteistöjensä lämmönkulutuksen historiatietoja.



Kaukolämpö energiamittari

Biolämpökeskus

ja

KL-siirtojohtoinvestointi

Kaupunginhallitus 175 03.06.2013 päät- Hakkeen (sis. korjuuhake, rankahake, metsä-
ti, että Imatran Lämmön kaukolämmönteollisuuden sivutuotteet, kuori, mahdollisest
tanto toteutetaan tulevaisuudessa omakannan) osuus pyritään pitämään mahdollisim-
lämpökeskuksella Biolämpökeskushankkeen suurenajolloin turpeenkäyttöä mini-
kanssa yhtäaikaisesti ja osana sitä Imatran määän. Mahdollisuus polttaa turvetta tulee
kaukolämpöverkot Vuoksenniska, Sienimäki ja teknisistä syistä, joita ovat mm huipp
Imatrankoski-Mansikkala tullaan yhdistämään kattaminen erittäin kovalla pakkasel-
siirtojohtolla Sekä biolämpökeskuksetä la sekä lämmön toimitus- ja huoltovarmuuden
KL-siirtojohton esi- ja hankintasuunnitteluun vaamien kaikissa olosuhteissa myös erila
ollut käynnissä kesästä 2013 lähtien. Uudessa kriisitilanteissa, jolloin polttoaineen saan-
lämpökeskuksen ja Vuoksenniskan, Sienimäen rajoitettua.
ja Imatrankoski-Mansikkala kaukolämpöverkot
yhdistävän siirtojohton on oltava valmiina rakennetaan Imatran Vuok-
tuotannossa heti vuoden 2016 alussa. Kustannusten Virasojalle Raidekujan ja Karjalan-
hintojen alentaminen tulevaisuudessa on tarjottu yhteistyökseen osoitteeseen Raidekuja 2 ja Kar
dollista vain siirtymällä maakaasusta biopoltto-26. Vaativista biolämpökeskustontilla
aineisiin. tehtävistä maanrakennustöistä tehdään erillinen
esi- ja hankintasuunnitteluvaihe.

Investointikustannukset rakentamissuunnittelun
edetessä. Biolämpökeskuksen hinta riippuu Biolämpökeskusprojekti jakautuu kolmeen pää-
toksen koosta. Suunnittelun perustana olevaan vaiheeseen:
laitoskooksi on valittu 2 x 15 MW + LTO (Säilö 1. Maanrakennusurakka 1.5 -
kaasu pesuri ja lämmön talteenotto). Lämpökeskus 31.10.2014
kus rakennetaan käyttäen ns. parasta käytettävää. Maanrakennus- ja perustusurakka 2
vissä olevaa tekniikkaa (BAT). Polttoaineen hankinta 1.1.2014 - 31.6.2015
biolämpökeskus käyttää haketta ja turvetta Vaihe 3. Lämpökeskuslaitetoimitusurakka:
toksen suunnittelun perustana on, että hakeen 1.6.2015 - 30.3.2016
osuus polttoaineesta on 80% ja turpeen enin-
tään 20 % vuositasolla. Kattilatekniikka Kattilainvälisen siirtojohton rakentaminen jakau-
siten, että puupohjaisia polttoaineita ja turvetta kahteen vaiheeseen:
voidaan polttaa suhteessa 0...100% . Kattilan osuus Biolämpökeskus-Vuoksenniska
la voidaan siis polttaa 100% puuta. Kattilainvälisen 2014
soveltuu täysin siihen, että energiaa tuotetaan osuus Biolämpökeskus-Mansikkala (sis.
puupohjaisella polttoaineella kokonaan ilman Mansikkakosken sillan ylitys) vuonna 2015
turvetta. Puu on tulevan laitoksen pääpolttoai-
ne.

Biolämpökeskusta varten haettiin asemamuutosta ja ympäristö- ja rakennuslupamistelualoitettiin syksyn 2013 aikana kaavamuutokset ja ympäristölupapäätösten tavoiteaikaraamissa on toteutusaikatauluun kriittinen. Tätä vuosikertomusta tässä on ollut jo tiedossa, että kaavamuutokset ja ympäristölupa ja rakennusurakka 1:n rakennuslupa on myönnetty ja ne ovat lainvoimaisia. Luvituksen suhteellisesti ole ja vuonna 2013 lupavalmistelu suoritettiin siten erinomaisesti.

Polttoaineen hankinnan tarjouskysely lämpökeskusta varten keväällä 2014 siten, että polttoaineen toimittajien sopimukset saadaan solmittua kesällä 2015.

Imatran tarvitsevat edullisempia kustannuksia ja ympäristöystävällisempiä polttoaineita ja tuotantomuoto korvaamaan maakaasun tuotantoa. Näin ollen Imatran Lämmön toiminnan kannalta on ensiarvoisen tärkeää, että uusi biolämpökeskus ja KL-siirtojohto valmistuu ja ovat tuotannossa heti vuoden 2016 alkuun. Kuluttajahintojen alentamiseksi tulevaisuudessa on mahdollista vain siirtymällä maakaasusta biopolttoaineisiin.

Uusi biokattilalaitos korvaa keskimäärin 160 GWh vuodessa maakaasupohjaisen lämmöntuotantoa hiilivapaalla puuhun perustetulla biopolttoaineella. Hanke tukee täysin EU:n ja Suomen energia- ja ympäristöpolitiittista strategiaa ja tavoitteita (20-20-20):

- Biolämpökeskuksen uusituvalla hiilineutraalilla bioenergialla korvataan fossiilista maakaasusta keskimäärin 160 GWh vuodessa.
- Tämä vähentää kasvihuonekaasupäästöjä (hiilidioksidia) vuodessa 37 000 tonnia.
- Laitosvarustetaan savukaasujen lämmöntalteenotto pesuri-järjestelmällä (LTO), joka mahdollistaa savukaasujen sisältämän muutoin ilmaan päätyvän lämpöenergian hyötykäyttöön. LTO parantaa laitoksen energiatehokkuutta ja kokonaishyötysuhdetta.



Biolämpökeskusprojektin aloituspalaveri



Energian hankinta ja tuo- tanto



Honkaharjun lämpökeskuksen piippu

Lämpökeskusinvestoinneissa oli Ukonniemen siirrettävä lämpökeskus 2. johon käytettiin lähes 550.000 €. Linnalan lämpökeskusta saneerattiin tulevaa huippu- ja varakeskustarvetta varten uusimalla toinen pumppu ja taajuusmuuttaja sekä viimeinen vanha poltin. Ensontien lämpökeskuksella uusittiin kattorakenteet.



Ukonharjun siirrettävä lämpökeskus

Jakelu ja myynti

Kaukolämpö

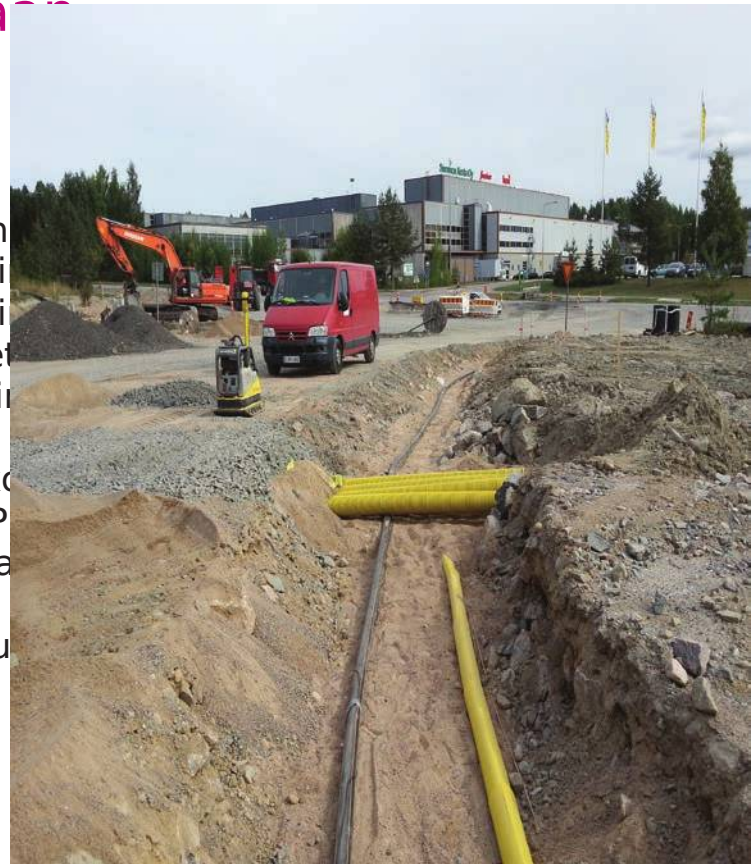
Kaukolämpöjohtoja rakennettiin vuoden aikana yhteensä 2,7 km, joiden kokonaiskustannus oli noin 861.000 €. Suurimmat kohteet olivat Ukonniemessä, jonne rakennettiin johtoja 1,9 km. Uutta Prismaa varten runkojohtoja rakennettiin 320 m, mikä maksoi 255.000 €. Suunnitelluista investoinneista jäi toteutumaan Kohonkankaantiemäjohtojen jatkaminen, koska rakentaja ei aloittanut suunnitelluista uutta kohdetta. Sen sijaan Tikankujalle rakennettiin uusia johtoja Pappilanpellon päiväkotia varten. Kaukolämmön kaukoluentaa rakennettiin vuoden aikana loppuun ja nyt kaikkien 666 kaukolämpöasiakkaan energiamittarit ovat kaukoluentana.

Maakaasu

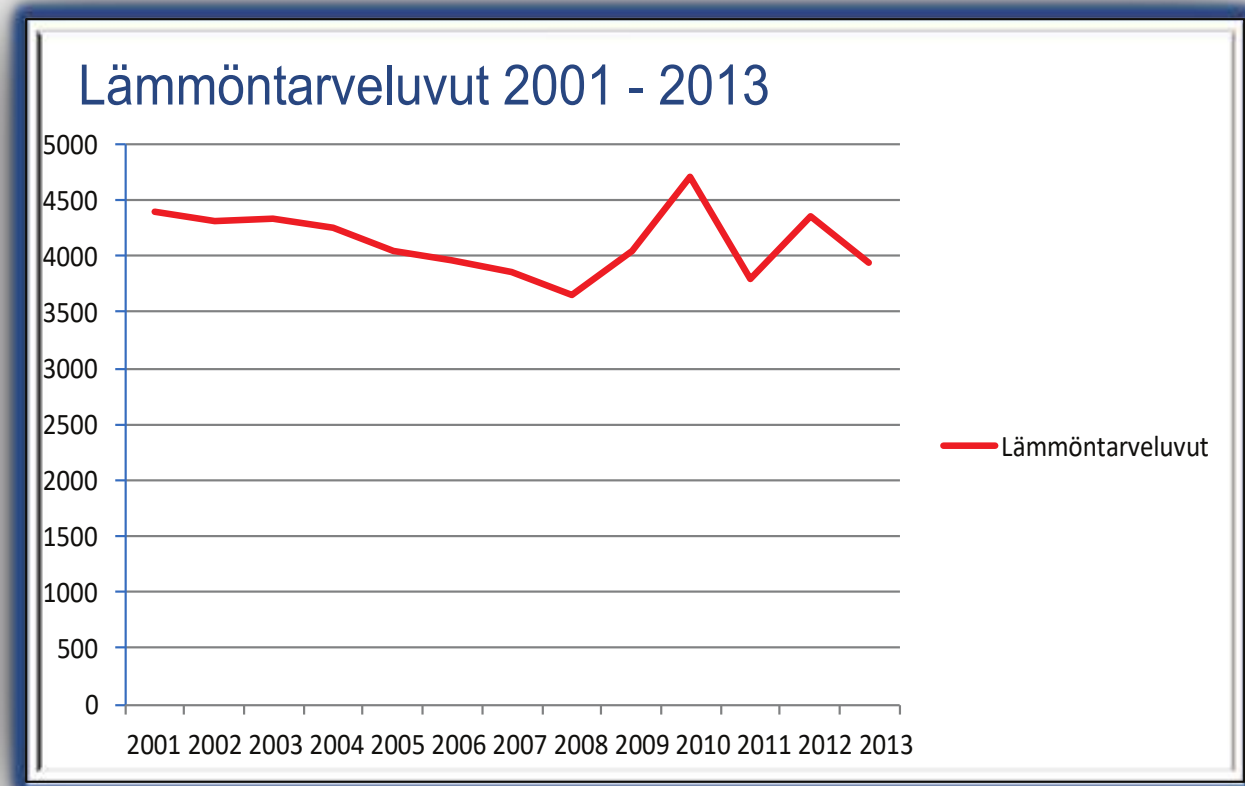
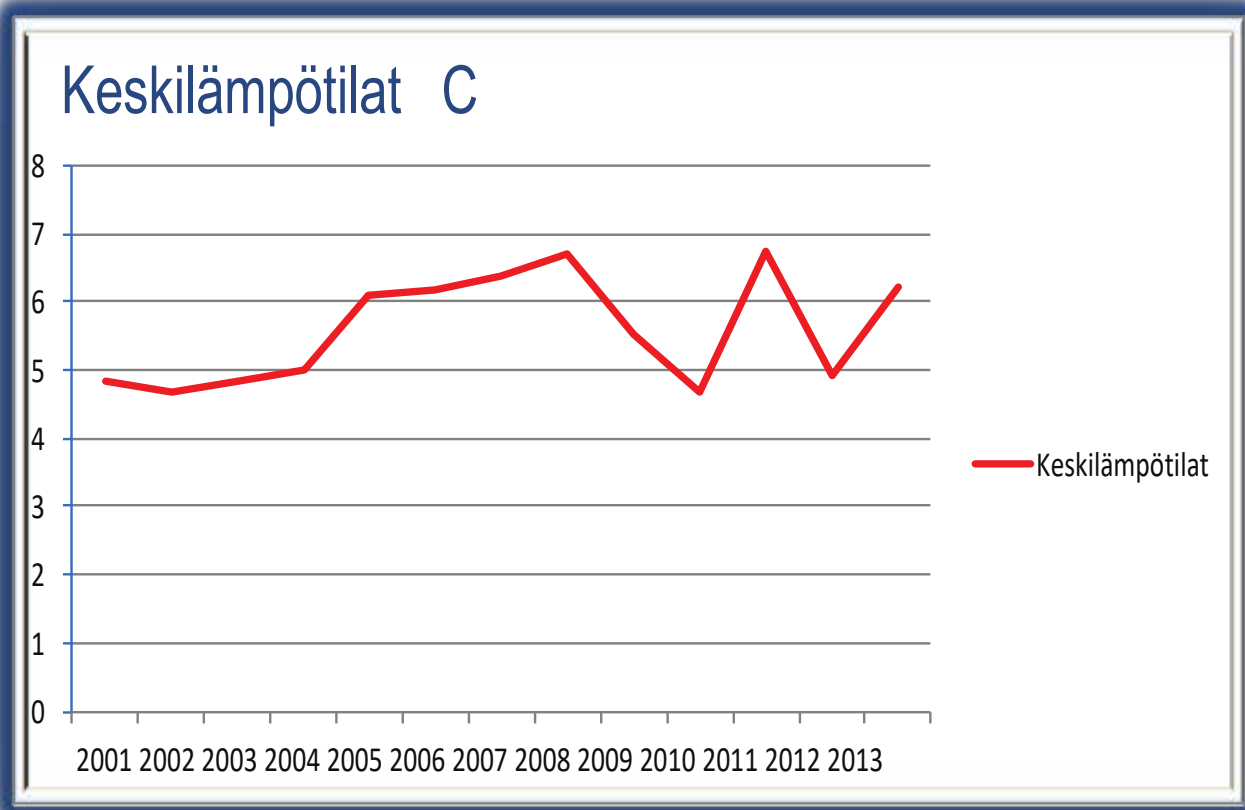
Maakaasujohtoja rakennettiin vuoden aikana kaikkiaan 518 m ja niiden vaatimiin investointeihin käytettiin 51.000 €. Osa investointikohteista jäi kesken ja niitä jatketaan keväällä 2014. Loppuvuodesta aloitettiin myös maakaasumittareiden kaukoluentalaiteiden asennukset. Maakaasutoimituksen hinnoittelumaksettua uudistetaan joustavammaksi läpinäkyvämmäksi vuoden 2014 aikana. Pyrkimyksemme on säilyttää Imatralla maakaasun suorajakelussa olevien asiakkaidemme, etenkin pientalojen maakaasulämmityskäytönä jatkossakin.

Verkon asennus- ja maanrakennustyöt

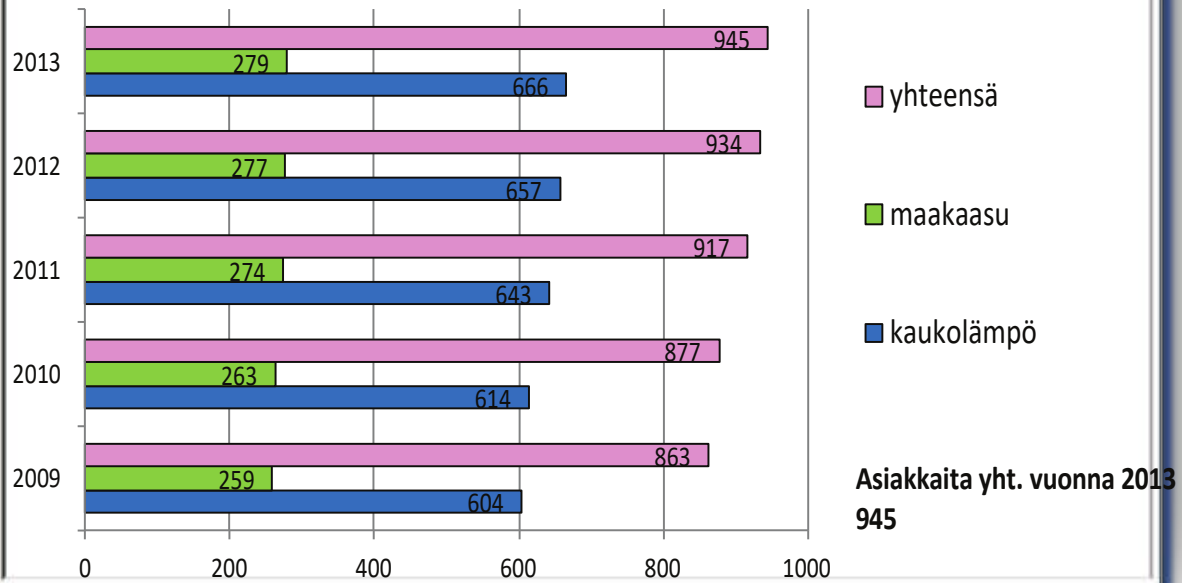
Imatran Lämmöllä ei ollut varsinaista maanrakennustyöt teki Imatran kaupungin palvelukeskus, jonka kanssa toiminta oli moitteetonta. Putkiasennustyöt tehtiin Ranta-Putki Oy:llä kilpailutettuun tuntihinnalla perusteiseen vuosisopimukseen pohjautuen. Omat asentajat tekivät elementtien jatkot. Kaukolämpöelementit hankittiin Ranta-Putki Oy:n kautta. Rantaputki Oy oli kilpailuttanut elementit siten, että kilpailutuksessa oli mukana myös Lappeenrannan Energian vuotuisen elementtitarve



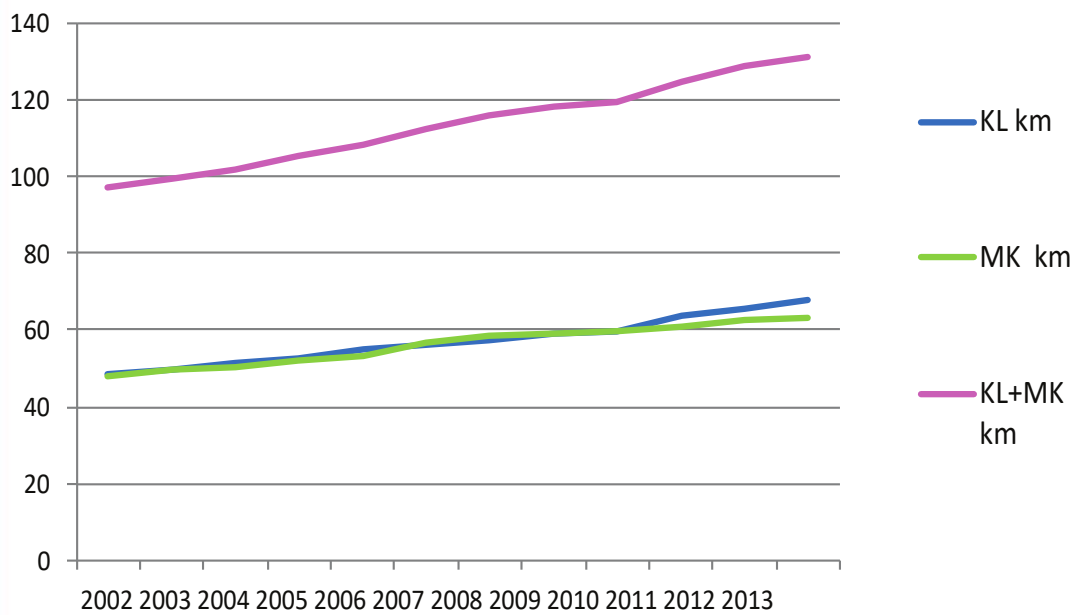
Tilastoja



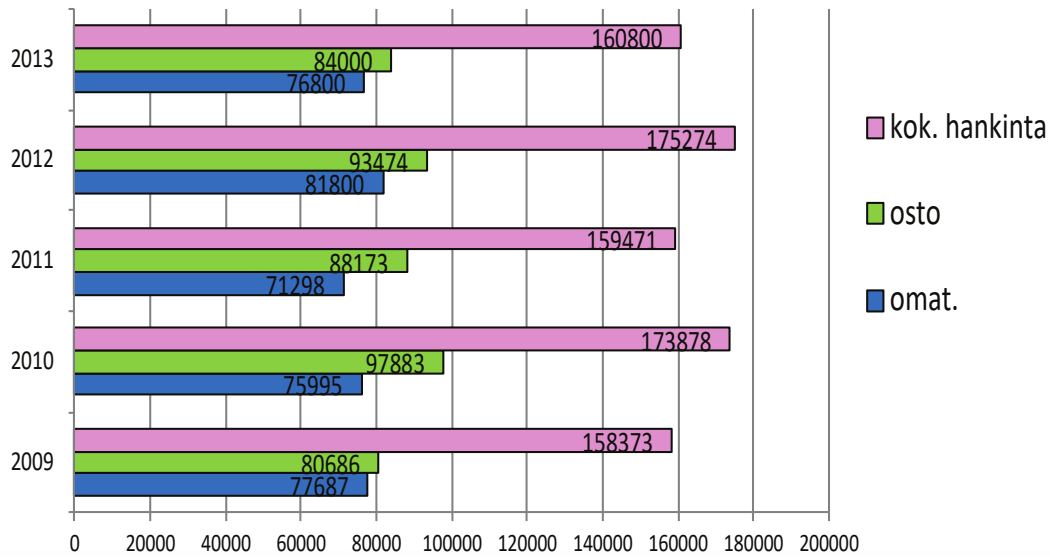
Asiakasmäärät



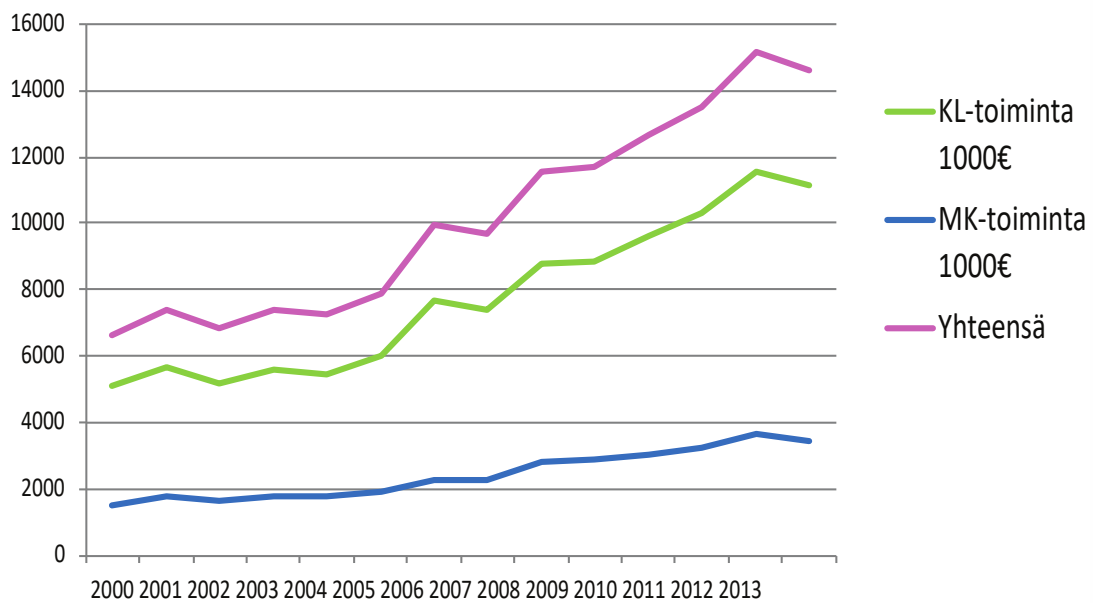
Verkostopituudet , km



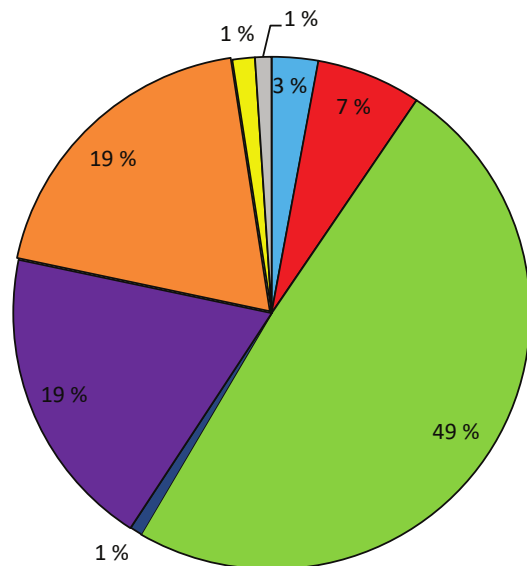
Lämmön hankinta, osto ja omatuotanto, MWh



Liikevaihdon kehitys, 1000

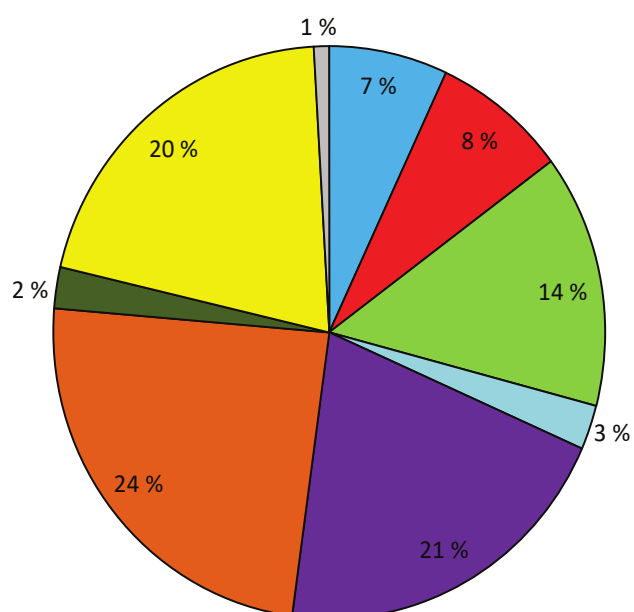


Kaukolämmön myynnin (MWh) jakautuma asiakasryhmittäin 2013

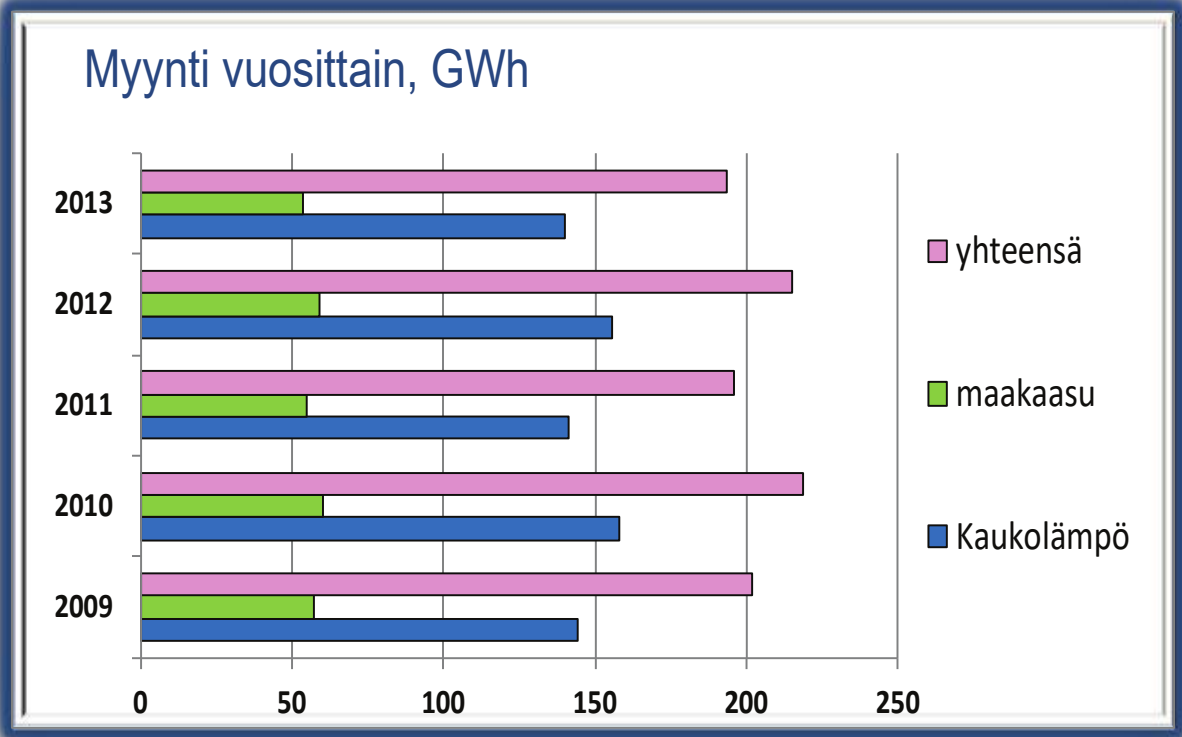


- Pientalot (142 asiakasta)
- rivitalot (54 asiakasta)
- asuinkerrostalot (219 asiakasta)
- asuinliikerakennukset (5 asiakasta)
- julkiset rakennukset (50 asiakasta)
- Liikerakennukset (87 asiakasta)
- teollisuus (6 asiakasta)
- sairaalat (5 asiakasta)

Maakaasun myynnin (MWh) jakautuma asiakasryhmittäin 2013



- pientalot (142 asiakasta)
- rivitalot (20 asiakasta)
- asuinkerrostalot (28 asiakasta)
- lämpöyhtiöt (1 asiakas)
- julkiset rakennukset (19 asiakasta)
- liikerakennukset (5 asiakasta)
- puutarhat (5 asiakasta)
- teollisuus (16 asiakasta)
- sairaalat (1 asiakas)



Tuloslaskelmat

	31.12.2013	31.12.2012
T72 IMATRAN LÄMPÖ		
LIKEVAIHTO	14 576 385,52	15 173 855,94
Liiketoiminnan muut tuotot	0,00	4 033,00
Tuet ja avustukset kunn.	140,00	240,00
TUOTOT YHTEENSÄ	14 576 525,52	15 178 128,94
KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-11 792 566,01	-12 810 132,43
Palvelujen ostot	-896 306,58	-730 409,08
Palkat ja palkkiot	-589 902,52	-470 746,26
Eläkekulut	-165 833,57	-137 386,93
Muut henkilösivukulut	-22 190,22	-27 235,72
Poistot ja arvonalentumiset	-1 707 319,82	-851 990,08
Muut kulut	-31 064,82	-125 033,39
KULUT	-15 205 183,54	-15 152 933,89
LIIEKEYLIJÄÄMÄ	-628 658,02	25 195,05
Muut rahoitustuotot	17 290,88	12 438,56
Korkokulut	-4 954,82	-5 558,68
Muut rahoituskulut	-5 385,37	4 182,47
Yli/alijäämä ennen satunnaisia eriä	-2 068,10	36 257,40
Satunnaiset tuotot	-2 186 447,49	0,00
Satunnaiset kulut	2 318 120,13	0,00
Yli/alijäämä ennen varauksia	129 604,54	36 257,40
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	-621 707,33	36 257,40

780 Maakaasun myynti		
LIKEVAIHTO	2 717 443,77	2 799 244,73
Liiketoiminnan muut tuotot	0,00	33,00
TUOTOT YHTEENSÄ	2 717 443,77	2 799 277,73
KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-1 727 567,01	-2 026 303,64
Palvelujen ostot	-160 034,70	-129 017,17
Palkat ja palkkiot	-47 086,53	-41 699,64
Eläkekulut	-7 765,12	-6 552,53
Muut henkilösivukulut	-2 355,72	-2 471,86
Muut kulut	-10 135,66	-10 590,87
KULUT	-1 954 944,74	-2 216 635,71
LIIEKEYLIJÄÄMÄ	762 499,03	582 642,02
Muut rahoitustuotot	8 339,45	5 189,55
Muut rahoituskulut	-105,96	665,60
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	770 732,52	588 497,17

781 Maakaasun siirto ja jakelu		
LIKEVAIHTO	749 077,82	822 349,24
TUOTOT YHTEENSÄ	749 077,82	822 349,24
KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-1 188 513,92	-1 143 376,02
Palvelujen ostot	-14 888,74	-14 265,61
Palkat ja palkkiot	-44 164,29	-46 213,33
Eläkekulut	-7 332,91	-7 601,88
Muut henkilösivukulut	-2 419,82	-2 755,83
Poistot ja arvonalentumiset	-171 997,41	-98 966,75
Muut kulut	-72,49	-44,88
KULUT	-1 429 389,58	-1 313 224,30
LIKEYLIJÄÄMÄ	-680 311,76	-490 875,06
Muut rahoitustuotot	0,00	79,64
Muut rahoituskulut	-0,05	-0,01
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	-680 311,81	-490 795,43

782 Lämmön hankinta ja myynti		
LIKEVAIHTO	11 109 863,93	11 552 261,97
Liiketoiminnan muut tuotot	0,00	4 000,00
TUOTOT YHTEENSÄ	11 109 863,93	11 556 261,97
KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-8 704 579,22	-9 446 665,98
Palvelujen ostot	-578 864,29	-489 000,78
Palkat ja palkkiot	-115 063,73	-48 115,74
Eläkekulut	-87 267,45	-68 371,23
Muut henkilösivukulut	-5 181,38	-2 102,21
Poistot ja arvonalentumiset	-347 809,72	-304 286,03
Muut kulut	-16 778,63	-108 613,88
KULUT	-9 855 544,42	-10 467 155,85
LIKEYLIJÄÄMÄ	1 254 319,51	1 089 106,12
Muut rahoitustuotot	8 951,43	7 169,37
Korkokulut (kunnalle)	-4 954,82	-5 558,68
Muut rahoituskulut	0,00	3 516,88
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	1 258 316,12	1 094 233,69

TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	1 258 316,12	1 094 233,69
783 Lämmön jakelu		
Tuet ja avustukset kunn.	140,00	240,00
TUOTOT YHTEENSÄ	140,00	240,00
KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-60 024,67	-68 604,87
Palvelujen ostot	-91 518,64	-75 449,51
Palkat ja palkkiot	-147 668,54	-130 398,55
Eläkekulut	-24 469,07	-21 388,27
Muut henkilösivukulut	-8 397,34	-7 762,96
Poistot ja arvonalentumiset	-1 187 512,69	-448 737,30
Muut kulut	-3 035,83	-1 457,31
KULUT	-1 522 626,78	-753 798,77
LIIKEYLIJÄÄMÄ	-1 522 486,78	-753 558,77
Muut rahoituskulut	-5 279,36	0,00
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	-1 527 766,14	-753 558,77

784 Lämpökeskusten käyttö ja kunnossapito

KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-111 881,19	-125 181,92
Palvelujen ostot	-51 000,21	-22 676,01
Palkat ja palkkiot	-235 919,43	-204 319,00
Eläkekulut	-38 999,02	-33 473,02
Muut henkilösivukulut	-3 835,96	-12 142,86
Muut kulut	-1 042,21	-4 326,45
KULUT	-442 678,02	-402 119,26
LIIKEYLIJÄÄMÄ	-442 678,02	-402 119,26
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	-442 678,02	-402 119,26

(Kirjanpidossa poistoajkoja lyhennettiin vuonna 2013, kirjanpitolahtakunnan kuntajaoston yleisesti. Imatran kaupunki vei poistorajat ohjeen mukaisesti alarajaan, minkä vuoksi Imatran Lämpökeskusten poistot kaksinkertaistuivat vuoden 2012 tasoon nähden. Poistojen nousu vei Imatran Lämpökeskusten tuloksen alijäämäiseksi. *)

Taseet

T72 IMATRAN LÄMPÖ		
	31.12.2013	31.12.2012
VASTAAVA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat hyödykkeet	77 162,73	122 391,54
Rakennukset	4 677 081,54	4 314 033,13
Kiinteät rakenteet ja laitteet	6 000 530,14	6 308 765,78
Koneet ja kalusto	9 803,43	25 085,84
Ennakkom. ja keskener.hankinnat	52 605,12	99 595,80
Aineelliset hyödykkeet	10 740 020,23	10 747 480,55
PYSYVÄT VASTAAVAT	10 817 182,96	10 869 872,09
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus	659 750,35	640 829,30
Lyhytaikaiset saamiset	27 620 480,02	26 762 089,00
Saamiset	27 620 480,02	26 762 089,00
VAIHTUVAT VASTAAVAT	28 280 230,37	27 402 918,30
VASTAAVA	39 097 413,33	38 272 790,39
VASTATTAVA		
Peruspääoma	-3 363 758,53	-3 363 758,53
Edellisten tilikausien ylijäämä	-16 693 622,15	-16 657 364,75
Tilikauden ylijäämä	621 707,33	-36 257,40
OMA PÄÄOMA	-19 435 673,35	-20 057 380,68
Lainat julkisyhteisöiltä	-86 709,30	-99 096,34
Muut velat	-4 721 056,18	-4 639 338,30
Pitkäaikainen (>1 v)	-4 807 765,48	-4 738 434,64
Lyhytaikainen (<1 v)	-14 853 974,50	-13 476 975,07
VIERAS PÄÄOMA	-19 661 739,98	-18 215 409,71
VASTATTAVA	-39 097 413,33	-38 272 790,39
780 Maakaasun myynti		
VASTAAVA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Koneet ja kalusto	9 456,20	9 456,20
Aineelliset hyödykkeet	9 456,20	9 456,20
PYSYVÄT VASTAAVAT	9 456,20	9 456,20
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Lyhytaikaiset saamiset	6 209 997,12	5 608 444,05
Saamiset	6 209 997,12	5 608 444,05
VAIHTUVAT VASTAAVAT	6 209 997,12	5 608 444,05
VASTAAVA	6 219 453,32	5 617 900,25
VASTATTAVA		
Edellisten tilikausien ylijäämä	-5 182 276,03	-4 593 778,86
Tilikauden ylijäämä	-770 732,52	-588 497,17
OMA PÄÄOMA	-5 953 008,55	-5 182 276,03
Lyhytaikainen (<1 v)	-266 444,77	-435 624,22
VIERAS PÄÄOMA	-266 444,77	-435 624,22
VASTATTAVA	-6 219 453,32	-5 617 900,25

781 Maakaasun siirto ja jakelu		
	31.12.2013	31.12.2012
VASTAAVA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat hyödykkeet	20 739,29	0,00
Kiinteät rakenteet ja laitteet	1 082 980,59	1 223 251,50
Ennakkom. ja keskener.hankinnat	0,00	1 712,31
Aineelliset hyödykkeet	1 082 980,59	1 224 963,81
PYSYVÄT VASTAAVAT	1 103 719,88	1 224 963,81
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus	7 114,61	7 062,53
Lyhytaikaiset saamiset	143 351,89	179 790,13
Saamiset	143 351,89	179 790,13
VAIHTUVAT VASTAAVAT	150 466,50	186 852,66
VASTAAVA	1 254 186,38	1 411 816,47
VASTATTAVA		
Peruspääoma	-504 563,78	-504 563,78
Edellisten tilikausien ylijäämä	457 240,16	-33 555,27
Tilikauden ylijäämä	680 311,81	490 795,43
OMA PÄÄOMA	632 988,19	-47 323,62
Muut velat	-515 775,35	-502 830,35
Pitkäaikainen (>1 v)	-515 775,35	-502 830,35
Lyhytaikainen (<1 v)	-1 371 399,22	-861 662,50
VIERAS PÄÄOMA	-1 887 174,57	-1 364 492,85
VASTATTAVA	-1 254 186,38	-1 411 816,47
783 Lämmön jakelu		
	31.12.2013	31.12.2012
VASTAAVA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat hyödykkeet	56 423,44	122 391,54
Rakennukset	1 915,53	21 599,92
Kiinteät rakenteet ja laitteet	4 922 664,80	5 065 409,70
Ennakkom. ja keskener.hankinnat	0,00	97 883,49
Aineelliset hyödykkeet	4 924 580,33	5 184 893,11
PYSYVÄT VASTAAVAT	4 981 003,77	5 307 284,65
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus	12 481,62	9 121,30
Lyhytaikaiset saamiset	3 730,50	31 998,55
Saamiset	3 730,50	31 998,55
VAIHTUVAT VASTAAVAT	16 212,12	41 119,85
VASTAAVA	4 997 215,89	5 348 404,50
VASTATTAVA		
Edellisten tilikausien ylijäämä	7 171 030,83	6 417 472,06
Tilikauden ylijäämä	1 527 766,14	753 558,77
OMA PÄÄOMA	8 698 796,97	7 171 030,83
Muut velat	-4 205 280,83	-4 136 507,95
Pitkäaikainen (>1 v)	-4 205 280,83	-4 136 507,95
Lyhytaikainen (<1 v)	-9 490 732,03	-8 382 927,38
VIERAS PÄÄOMA	-13 696 012,86	-12 519 435,33
VASTATTAVA	-4 997 215,89	-5 348 404,50

782 Lämmön hankinta ja myynti**V A S T A A V A A****PYSYVÄT VASTAAVAT**

Rakennukset	4 675 166,01	4 292 433,21
Kiinteät rakenteet ja laitteet	-5 115,25	20 104,58
Koneet ja kalusto	347,23	15 629,64
Aineelliset hyödykkeet	4 723 003,11	4 328 167,43

PYSYVÄT VASTAAVAT	4 723 003,11	4 328 167,43
--------------------------	---------------------	---------------------

VAIHTUVAT VASTAAVAT

Vaihto-omaisuus	640 154,12	624 645,47
Lyhytaikaiset saamiset	21 261 601,07	20 938 201,97
Saamiset	21 261 601,07	20 938 201,97

VAIHTUVAT VASTAAVAT	21 901 755,19	21 562 847,44
----------------------------	----------------------	----------------------

V A S T A A V A A	26 624 758,30	25 891 014,87
--------------------------	----------------------	----------------------

V A S T A T T A V A A

Peruspääoma	-2 859 194,75	-2 859 194,75
Edellisten tilikausien ylijäämä	-20 796 855,74	-19 702 622,05
Tilikauden ylijäämä	-1 258 316,12	-1 094 233,69

OMA PÄÄOMA	-24 914 366,61	-23 656 050,49
-------------------	-----------------------	-----------------------

Lainat julkisyhteisöiltä	-86 709,30	-99 096,34
Pitkäaikainen (>1 v)	-86 709,30	-99 096,34
Lyhytaikainen (<1 v)	-1 623 682,39	-2 135 868,04

VIERAS PÄÄOMA	-1 710 391,69	-2 234 964,38
----------------------	----------------------	----------------------

V A S T A T T A V A A	-26 624 758,30	-25 891 014,87
------------------------------	-----------------------	-----------------------

784 Lämpökeskusten käyttö ja kunnossapito**V A S T A A V A A****VAIHTUVAT VASTAAVAT**

Lyhytaikaiset saamiset	1 799,44	3 654,30
Saamiset	1 799,44	3 654,30

VAIHTUVAT VASTAAVAT	1 799,44	3 654,30
----------------------------	-----------------	-----------------

V A S T A A V A A	1 799,44	3 654,30
--------------------------	-----------------	-----------------

V A S T A T T A V A A

Edellisten tilikausien ylijäämä	1 657 238,63	1 255 119,37
Tilikauden ylijäämä	442 678,02	402 119,26

OMA PÄÄOMA	2 099 916,65	1 657 238,63
-------------------	---------------------	---------------------

Lyhytaikainen (<1 v)	-2 101 716,09	-1 660 892,93
----------------------	---------------	---------------

VIERAS PÄÄOMA	-2 101 716,09	-1 660 892,93
----------------------	----------------------	----------------------

V A S T A T T A V A A	-1 799,44	-3 654,30
------------------------------	------------------	------------------

Rahoituslaskelmat

IMATRAN LÄMPÖ	31.12.2013	31.12.2012
Taseyksikön toiminnan rahavirta		
Toiminnan rahavirta		
Liikelyjäämä (-alijäämä)	-628 658	25 195
Poistot ja arvonalennukset	1 707 320	851 990
Rahoitustuotot ja -kulut	6 951	11 062
Investointien rahavirta		
Investointimenot	-1 654 631	-1 005 465
Toiminnan ja investointien rahavirta	-569 018	-117 217
Rahoituksen rahavirta		
Lainakannan muutokset		
Kunnalta saatujen pitkäaikaisten lainojen väheneminen	-12 387	-12 387
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Vaihto-omaisuuden muutos	-18 921	-2 068
Saamisten muutos	-858 391	-2 186 447
Korottomien velkojen muutos	1 458 717	2 318 120
Rahoituksen rahavirta	569 018	117 218

780 Maakaasun myynti		
Taseyksikön toiminnan rahavirta		
Toiminnan rahavirta		
Liikelyjäämä (-alijäämä)	762 499	582 642
Rahoitustuotot ja -kulut	8 233	5 855
Toiminnan ja investointien rahavirta	770 733	588 497
Rahoituksen rahavirta		
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Saamisten muutos	-601 553	-677 410
Korottomien velkojen muutos	-169 179	88 913
Rahoituksen rahavirta	-770 733	-588 497

781 Maakaasun siirto ja jakelu**Taseyksikön toiminnan rahavirta**

Toiminnan rahavirta

Liikelyjäämä (-alijäämä)	-680 312	-490 875
Poistot ja arvonalennukset	171 997	98 967
Rahoitustuotot ja -kulut	0	80

Investointien rahavirta

Investointimenot	-50 753	-57 714
------------------	---------	---------

Toiminnan ja investointien rahavirta	-559 068	-449 542
---	-----------------	-----------------

Rahoituksen rahavirta

Muut maksuvalmiuden muutokset

Vaihto-omaisuuden muutos	-52	-391
Saamisten muutos	36 438	-58 595
Korottomien velkojen muutos	522 682	508 527

Rahoituksen rahavirta	559 068	449 542
------------------------------	----------------	----------------

31.12.2013

31.12.2012

782 Lämmön hankinta ja myynti**Taseyksikön toiminnan rahavirta**

Toiminnan rahavirta

Liikelyjäämä (-alijäämä)	1 254 320	1 089 106
Poistot ja arvonalennukset	347 810	304 286
Rahoitustuotot ja -kulut	3 997	5 128

Investointien rahavirta

Investointimenot	-742 645	-478 725
------------------	----------	----------

Toiminnan ja investointien rahavirta	863 480	919 794
---	----------------	----------------

Rahoituksen rahavirta

Lainakannan muutokset

Kunnalta saatujen pitkäaikaisten lainojen vähen	-12 387	-12 387
---	---------	---------

Muut maksuvalmiuden muutokset

Vaihto-omaisuuden muutos	-15 509	-3 985
Saamisten muutos	-323 399	-1 429 625
Korottomien velkojen muutos	-512 186	526 203

Rahoituksen rahavirta	-863 480	-919 794
------------------------------	-----------------	-----------------

783 Lämmön jakelu

Taseyksikön toiminnan rahavirta

Toiminnan rahavirta

Liikelylijäämä (-alijäämä)	-1 522 487	-704 767
Poistot ja arvonalennukset	1 187 513	437 987
Rahoitustuotot ja -kulut	-5 279	-24

Investointien rahavirta

Investointimenot	-861 232	-279 930
------------------	----------	----------

Toiminnan ja investointien rahavirta	-1 201 485	-546 734
---	-------------------	-----------------

Rahoituksen rahavirta

Muut maksuvalmiuden muutokset

Vaihto-omaisuuden muutos	-3 360	1 916
Saamisten muutos	28 268	6 863
Korottomien velkojen muutos	1 176 578	537 956

Rahoituksen rahavirta	1 201 485	546 734
------------------------------	------------------	----------------

784 Lämpökeskusten käyttö ja kunnossapito

Taseyksikön toiminnan rahavirta

Toiminnan rahavirta

Liikelylijäämä (-alijäämä)	-442 678	-397 619
----------------------------	----------	----------

Toiminnan ja investointien rahavirta	-442 678	-397 619
---	-----------------	-----------------

Rahoituksen rahavirta

Muut maksuvalmiuden muutokset

Saamisten muutos	1 855	-2 323
Korottomien velkojen muutos	440 823	399 942

Rahoituksen rahavirta	442 678	397 619
------------------------------	----------------	----------------

Erityisluvat, jäsenyydet

Luvat ja käytönvalvojat

Maakaasun käytönvalvojat:	Kaasuverkostot:	Risto Tahvanainen Timo Alatalo, <i>varalla</i>
	Kattilalaitokset:	Timo Alatalo Risto Tahvanainen, <i>varalla</i>
	Kattilat:	Timo Alatalo, <i>käytönvalvoja</i>
	Sähkötyöt:	Timo Alatalo, <i>sähkötyöt S3</i> Pauli Akkila, <i>sähkötyöt S2</i>
Öljylämmityslaitteiden asennus- ja huolto-oikeudet:		Timo Alatalo, <i>yleispätevyys</i>
Kaasuasennusoikeudet:		Timo Alatalo, <i>A-lk</i> Mika Kankaanpää, <i>C-lk</i>
Muoviset maakaasuputkistot:		Risto Tahvanainen Mika Kankaanpää

Jäsenyydet

Energiateollisuus ry
Maakaasuyhdistys ry

Yhteystiedot

Kuusirinteen lämpökeskus toimitilat

os. Kuusirinne 30, 55800 Imatra
Fax. (05) 472 5137
Email: lampolaitos@imatra.fi
(etunimi.sukunimi@imatra.fi)

Vainikka Vesa-Pekka	toimitusjohtaja	020 617 4800
Hämäläinen Seija Laskutus, sopimukset	osastosihteeri	020 617 4801
Tahvanainen Risto Verkostot, tarkastukset, liittymäsopimukset	kaukolämpöpäällikkö	020 617 4804
Alatalo Timo	projektipäällikkö	020 617 4815
Valkama Turo Energian hankinta, lämpökeskusten käyttö	käyttöpäällikkö	020 617 4800
Akkila Pauli Mittaus, kaukoluenta, kunn. pito	kaukolämpöinsinööri	020 617 4812
Kankaanpää Mika	laitosmies	020 617 4808
Komulainen Pasi	kaukolämpöyliasentaja	020 617 4806
Luostarinen Janne	kaukolämpöyliasentaja	020 617 4818
Varjonen Mikko	kaukolämpöyliasentaja	020 617 4817
Hämäläinen Janne	kaukolämpöasentaja	020 617 7310
Nurmi Sami	kaukolämpöasentaja oppis.	020 617 4811
Päivystäjä 24 h		020 617 4810



IMATRA



2013



Imatran Lämpö